

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29533909									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Der Geschirrspüler muss ordnungsgemäß an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlüsse auf Lecks und stellen Sie sicher, dass die Schläuche sicher und fest sitzen.	The dishwasher must be properly connected to the water supply. Regularly check the connections for leaks and make sure the hoses are secure and tight.	Le lave-vaisselle doit être correctement raccordé à l'alimentation en eau. Vérifiez régulièrement les connexions pour détecter les fuites et assurez-vous que les tuyaux sont sécurisés et serrés.	La lavastoviglie deve essere correttamente collegata alla rete idrica. Controllare regolarmente le connessioni per individuare eventuali perdite e assicurarsi che i tubi siano sicuri e serrati.	De vaatwasser moet correct op de watertoevoer zijn aangesloten. Controleer de aansluitingen regelmatig op lekkage en zorg ervoor dat de slangen goed vastzitten.	El lavavajillas debe estar correctamente conectado al suministro de agua. Revise periódicamente las conexiones en busca de fugas y asegúrese de que las mangueras estén seguras y apretadas.	Myčka musí být řádně připojena k přívodu vody. Pravidelně kontrolujte těsnost spojů a ujistěte se, že hadice jsou bezpečné a těsné.	Perilica posuđa mora biti ispravno priključena na dovod vode. Redovito provjeravajte ima li priključaka na curenju i osigurajte da su crijeva sigurna i zategnuta.	Perilica posuđa mora biti ispravno priključena na dovod vode. Redovito provjeravajte ima li priključaka na curenju i osigurajte da su crijeva sigurna i zategnuta.	A mosogatógépet megfelelően csatlakoztatni kell a vízhálózathoz. Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozások szivárgását, és győződjön meg arról, hogy a tömlők biztonságosak és szorosak.
Seien Sie vorsichtig beim Entladen des Geschirrspülers, da das Geschirr nach dem Spülgang sehr heiß sein kann. Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es herausnehmen.	Be careful when unloading the dishwasher as the dishes may be very hot after the wash cycle. Allow the dishes to cool before removing them.	Soyez prudent lorsque vous déchargez le lave-vaisselle car la vaisselle peut être très chaude après le cycle de lavage. Laissez les plats refroidir avant de les retirer.	Fare attenzione quando si scarica la lavastoviglie poiché le stoviglie possono essere molto calde dopo il ciclo di lavaggio. Lasciare raffreddare le stoviglie prima di rimuoverle.	Wees voorzichtig bij het uitruimen van de vaatwasser, aangezien de vaat na het wasprogramma erg heet kan zijn. Laat de vaat afkoelen voordat u deze verwijdert.	Tenga cuidado al descargar el lavavajillas ya que los platos pueden estar muy calientes después del ciclo de lavado. Deje que los platos se enfríen antes de retirarlos.	Při vykládání myčky buďte opatrní, protože nádobí může být po mycím cyklu velmi horké. Před vyjmutím nechte nádobí vychladnout.	Budite oprezni kada vadite perilicu posuđa jer posuđe može biti vrlo vruće nakon ciklusa pranja. Ostavite posuđe da se ohladi prije nego što ga izvadite.	Budite oprezni kada vadite perilicu posuđa jer posuđe može biti vrlo vruće nakon ciklusa pranja. Ostavite posuđe da se ohladi prije nego što ga izvadite.	Legyen óvatos, amikor kipakolja a mosogatógépet, mert az edények nagyon forróak lehetnek a mosogatási ciklus után. Hagyja kihűlni az edényeket, mielőtt kivesszi őket.
Verwenden Sie die Tür des Geschirrspülers nicht als Stütze oder Sitzgelegenheit, um Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden.	To avoid damage and injury, do not use the dishwasher door as a support or seat.	Pour éviter tout dommage ou blessure, n'utilisez pas la porte du lave-vaisselle comme support ou siège.	Per evitare danni e lesioni, non utilizzare la porta della lavastoviglie come supporto o sedile.	Om schade en letsel te voorkomen, mag u de deur van de vaatwasser niet als steun of zitplaats gebruiken.	Para evitar daños y lesiones, no utilice la puerta del lavavajillas como soporte o asiento.	Abyste předešli poškození a zranění, nepoužívejte dvířka myčky jako podpěru nebo sedadlo.	Kako biste izbjegli oštećenje i ozljede, nemojte koristiti vrata perilice posuđa kao oslonac ili sjedalo.	Kako biste izbjegli oštećenje i ozljede, nemojte koristiti vrata perilice posuđa kao oslonac ili sjedalo.	A károk és sérülések elkerülése érdekében ne használja a mosogatógép ajtaját támaszként vagy ülésként.
Stellen Sie sicher, dass der Bereich um den Geschirrspüler herum gut belüftet ist, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Effizienz des Geräts zu gewährleisten.	Make sure the area around the dishwasher is well ventilated to avoid overheating and ensure the efficiency of the appliance.	Assurez-vous que la zone autour du lave-vaisselle est bien ventilée pour éviter la surchauffe et garantir l'efficacité de l'appareil.	Assicurarsi che l'area intorno alla lavastoviglie sia ben ventilata per evitare il surriscaldamento e garantire l'efficienza dell'apparecchio.	Zorg ervoor dat de ruimte rond de vaatwasser goed geventileerd is om oververhitting te voorkomen en de efficiëntie van het apparaat te garanderen.	Asegúrese de que el área alrededor del lavavajillas esté bien ventilada para evitar el sobrecalentamiento y garantizar la eficiencia del electrodoméstico.	Ujistěte se, že prostor kolem myčky je dobře větraný, abyste zabránili přehřátí a zajistili účinnost spotřebiče.	Provjerite je li prostor oko perilice posuđa dobro prozračen kako biste spriječili pregrijavanje i osigurali učinkovitost uređaja.	Provjerite je li prostor oko perilice posuđa dobro prozračen kako biste spriječili pregrijavanje i osigurali učinkovitost uređaja.	Győződjön meg arról, hogy a mosogatógép körüli terület jól szellőzik, hogy elkerülje a túlmelegedést és biztosítsa a készülék hatékonyságát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

NEG-Novex Großhandelsgesellschaft für Elektro- und

Haustechnik GmbH

Chenover Str. 5

hennv.endres@neg-novex.de